



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Тридцать первая сессия**

Женева, 28–31 августа 2017 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Противопожарная защита класса «А-60»****Передано Рекомендованными классификационными
обществами ВОПОГ* ******Введение**

1. На своей двадцать восьмой сессии Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ принял предложенные поправки к пункту 9.3.X.11.3 а) (см. неофициальный документ INF.26 указанной сессии, представленный Рекомендованными классификационными обществами ВОПОГ) (после «жилых» включить «помещений, машинных отделений» (см. документ ECE/ADN/36)).
2. Вместе с тем было отмечено наличие некоторых несоответствий в ссылках на переборки с изоляцией класса «А-60» согласно СОЛАС 1974 года (например, в пунктах 9.3.X.11.3 а), 9.3.X.17.5 и 9.3.X.17.6), и представителю Рекомендованных классификационных обществ ВОПОГ было предложено изучить данный вопрос.
3. Ниже приводится нынешний текст указанных пунктов.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2017/33.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.3)).



9.3.1.11.3 а) Трюмные помещения отделяются от жилых помещений, машинных отделений и служебных помещений, расположенных за пределами подпалубного грузового пространства, при помощи переборок **с противопожарной изоляцией класса «А-60», согласно СОЛАС 1974 года, глава II-2, правило 3.** Между грузовыми танками и концевыми переборками трюмных помещений должно оставаться пространство, составляющее не менее 0,20 м. Если грузовые танки имеют плоские концевые переборки, это пространство должно составлять не менее 0,50 м.

9.3.2.11.3 а) Грузовые танки должны отделяться от жилых помещений, машинных отделений и служебных помещений, расположенных за пределами подпалубного грузового пространства, или – при отсутствии таких помещений – от оконечностей судна коффердамами шириной не менее 0,60 м. При установке грузовых танков в трюмном помещении между ними и концевыми переборками трюмного помещения должно оставаться расстояние, составляющее не менее 0,50 м. В этом случае концевая переборка, **соответствующая по меньшей мере определению класса «А-60», согласно СОЛАС 1974 года, глава II-2, правило 3,** считается эквивалентной коффердаму. Для грузовых танков высокого давления расстояние 0,50 м может быть уменьшено до 0,20 м.

9.3.3.11.3 а) Грузовые танки должны отделяться от жилых помещений, машинных отделений и служебных помещений, расположенных за пределами подпалубного грузового пространства, или – при отсутствии таких помещений – от оконечностей судна коффердамами шириной не менее 0,60 м. При установке грузовых танков в трюмном помещении между ними и концевыми переборками трюмного помещения должно оставаться расстояние, составляющее не менее 0,50 м. В этом случае концевая переборка, **соответствующая по меньшей мере определению класса «А-60», согласно СОЛАС 1974 года, глава II-2, правило 3,** считается эквивалентной коффердаму. Для танков высокого давления расстояние 0,50 м может быть уменьшено до 0,20 м.

9.3.2.17.5 d) Проходы через переборку с противопожарной изоляцией класса «А-60», согласно СОЛАС 1974 года, глава II-2, правило 3, должны иметь равноценную противопожарную защиту.

9.3.2.17.6 Служебное помещение, расположенное в пределах подпалубного грузового пространства, не должно использоваться в качестве отделения грузовых насосов для размещения погрузочно-разгрузочной системы, за исключением тех случаев, когда соблюдены следующие условия:

- между насосным отделением и машинным отделением или служебными помещениями за пределами грузового пространства имеется коффердам или переборка с **противопожарной изоляцией класса «А-60», согласно СОЛАС 1974 года, глава II-2, правило 3,** либо служебное помещение или трюм;
- предписанная выше переборка класса «А-60» не имеет проходов, указанных в пункте 9.3.2.17.5 а); ...

4. Рекомендованные классификационные общества ВОПОГ предлагают принять для включения в пункты 9.3.X.11.3 а), 9.3.X.17.5 d) и 9.3.X.17.6 следующую формулировку: **«переборка класса "А-60" согласно определению, содержащемуся в СОЛАС 1974 года, глава II-2, правило 3»***.

* Примечание секретариата: для обеспечения согласованности термин «СОЛАС», определяемый в разделе 1.2.1, следует заменить термином «СОЛАС 1974 года», который используется в других местах в Правилах, прилагаемых к ВОПОГ.